

Press kit • Summer 2016

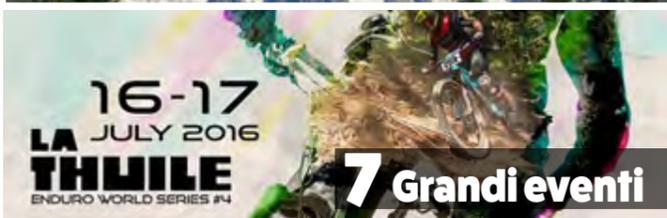
# LATHUILE

[www.lathuile.it](http://www.lathuile.it)



#Enjoy

# SOMMARIO



**#ESTATE**  
**2016**



# LA THUILE ESSENZA VERA DELLA MONTAGNA



Fascino e natura si fondono in una storia millenaria. Siamo in Valdigne, a La Thuile, grazioso paese di montagna nel cuore delle grandi Alpi. Fiero di essere il comune più occidentale della Valle D'Aosta, ultimo baluardo italiano prima di entrare nel territorio francese della Tarentaise, a un'altitudine di 1.441 m, questo borgo, dall'aria cristallina, dalle case in pietra e legno e i tetti in "losa", è adagiato in un'ampia e verdeggiante valle stretta tra il massiccio del Ruitor, la piramide del Grand Assaly e la catena del Monte Bianco. Habitat selvaggio, natura generosa e accogliente, carattere eclettico, La Thuile regala l'emozione di vivere l'essenza vera della montagna. Luogo fedele alle proprie origini è una destinazione di respiro internazionale in grado di coniugare la propria tradizione ad una proposta turistica variegata nella quale convivono armoniosamente sport, relax, divertimento, cultura e buona tavola. Regina degli sport invernali, paradiso del trekking e dell'alpinismo, oggi è anche una meta d'eccellenza per gli amanti della mountain bike.

#EnjoyLaThuile

La stagione estiva si apre il 25 Giugno

La Thuile Enduro will host round #4  
of the world class mountain bike event  
Enduro World Series



16-17  
JULY 2016  
**LA THUILE**  
ENDURO WORLD SERIES #4

**Free practice**  
Thursday and Friday  
**Race**  
Saturday and Sunday



lathuile.it/mtb | | #LaThuileEnduro #ewsLaThuile

## GRANDI EVENTI

### TRAILTH - 2 LUGLIO 2016

25 Km, 1800 m di dislivello positivo, sono questi i numeri della prima edizione del Trail La Thuile che si correrà il prossimo 2 luglio. Un tracciato che parte dalla zona del Planibel attraversa le frazioni del Thovex e del Buic si inerpica nel bosco e passando dal sentiero denominato "La Balconata" arriva al rifugio Deffeyes 2.494 m per compiere un giro di boa presso la Cappella di San Grato e Santa Margherita, poco distanti dal rifugio Deffeyes e discendere verso La Joux tramite il sentiero dell'Alta Via numero 2. Questo percorso permette di godere dei suggestivi panorami offerti dalle montagne circostanti e imbattersi anche nelle tracce della storia che ha segnato la vallata di La Thuile.

Il road book è disponibile su [www.lathuiletrail.com](http://www.lathuiletrail.com)

### CHOCOLATHUILE - 26/27/28 AGOSTO

Come ogni anno il cioccolato chiude in bellezza la stagione estiva con l'imperdibile Chocolathuile 2016. Sesta edizione della mostra mercato e ristorazione a tema dedicata al cioccolato di qualità, con un'area dedicata alle eccellenze della Valle d'Aosta, che spazierà ben oltre le squisitezze culinarie. Un appuntamento per scoprire, curiosare, degustare e celebrare l'alimento più goloso per eccellenza con esposizioni, laboratori, workshop e convegni che lo animeranno.



Un viaggio gustoso, intrigante e coinvolgente organizzato dal Comune di La Thuile in collaborazione con Consorzio Operatori Turistici, Office du Tourisme, CNA, Icam Cioccolato, CIOCCHinBO (associazione maestri cioccolatieri), La Cioccolateria, Pasticceria Chocolat di La Thuile.

### ENDURO WORLD SERIES 16/17 LUGLIO 2016

Quest'anno ritorna a La Thuile l'Enduro World Series (4<sup>a</sup> tappa del circuito), evento che vedrà sfidarsi la comunità mondiale dell'enduro in due entusiasmanti giornate di gara, il 16 e 17 luglio. L'enduro è l'essenza della mountain bike, un ritorno alle origini della MTB, quando si saliva in sella per il piacere di pedalare e scoprire nuovi sentieri da percorrere in discesa. Una ricerca di emozioni da vivere in ambienti selvaggi e incontaminati.

Non a caso lo staff tecnico dell'Enduro World Series ha scelto La Thuile, essendo uno dei più affascinanti e spettacolari ambienti naturali. La MTB Natural Trail Area, immersa in questo straordinario contesto, e teatro delle gare, offre un sistema di sentieri ricavati da vecchi camminamenti nel pieno rispetto dell'ambiente, dove non c'è traccia di elementi artificiali. Caratteristiche ritenute fondamentali per suscitare le emozioni dei biker. Le gare si svolgeranno su percorsi ad anello con lunghe e tecniche discese cronometrate, precedute da trasferimenti in salita sia pedalati che effettuati mediante gli impianti di risalita.

[www.enduroworldseries.com](http://www.enduroworldseries.com)  
[facebook.com/lathuilemtb](https://facebook.com/lathuilemtb)  
[twitter.com/lathuilemtb](https://twitter.com/lathuilemtb)  
[instagram.com/lathuilemtb](https://instagram.com/lathuilemtb)



# MTB...SEMPRE PIU' IN ALTO

## NATURAL TRAIL AREA

La cultura della mountain bike è di casa a La Thuile. Scenari maestosi fanno da cornice alla MTB Natural Trail Area che a partire da Belvedere a 2.600 m di quota, scende per oltre 1.200 m di dislivello fino al paese. Sviluppata per soddisfare le esigenze di tutti i bikers, la MTB Natural Trail Area permette di migliorare gradualmente gli skill e le tecniche di guida. Questo ampio bike park raggiungibile, bici al seguito, con gli impianti di risalita, aperti questa estate dal 25 giugno al 4 settembre, è ricco di sentieri realizzati ricercando antichi camminamenti, senza eseguire scavi o costruire strutture in antitesi con i principi di tutela del territorio.

La mappa dell' MTB Natural Trail Area di La Thuile indica tutti gli itinerari percorribili in bici, suddivisi in base a tipologia e grado di difficoltà. L'apposita segnaletica lungo i sentieri aiuta invece l'orientamento durante le escursioni, costituita da ampi dislivelli.

Sono anche presenti strade e mulattiere pedalabili che raggiungono angoli e luoghi molto suggestivi. I trasferimenti, indicati in giallo sulla mappa, si effettuano su strade bianche aperte al traffico di veicoli, cavalli e pedoni, che possono essere utilizzate dai biker per raggiungere un trail o spostarsi verso un'altra zona della bike area, mentre quelli di colore viola sono gli itinerari per la bici elettrica.

[facebook.com/lathuilemtb](https://facebook.com/lathuilemtb)  
[twitter.com/lathuilemtb](https://twitter.com/lathuilemtb)  
[instagram.com/lathuilemtb](https://instagram.com/lathuilemtb)

QUOTA PARTENZA	DIFFICOLTÀ	DISLIVELLO	LUNGEZZA	TRASFERTIMENTO	NOTE
ALTIITUDE	DIFFICULTY	DESCENT	DISTANCE		
1.494 mt.	●	09.78 mt.	4.088 km.		A PROMISE
2.085 mt.	●	801 mt.	3.700 km.		B GARIN
2.300 mt.	●	551 mt.	2.700 km.		C LA JOUX
2.085 mt.	●	801 mt.	3.411 km.		D LE VOLPI
1.878 mt.	●	378 mt.	2.430 km.		E MURET
-	●	-	-	Trasferimento	F COMINO
2.339 mt.	●	107 mt.	1.528 km.		G FLOW
-	●	-	-	Trasferimento	H FOYER
-	●	-	-	-	I CAMBOGIA
2.225 mt.	●	684 mt.	4.700 km.		J MAISONNETES
-	●	-	-	Trasferimento	K PONTEILLES
-	●	-	-	Trasferimento	L LAGHETTO
-	●	-	-	Trasferimento	M LA POLISAZ
2.390 mt.	●	727 mt.	9.123 km.		N LA TOUR
1.908 mt.	●	444 mt.	3.025 km.		O TOURIASSE
-	●	-	-	-	P TOMBEAU
2.188 mt.	●	588 mt.	6.434 km.		Q VERNEY
2.588 mt.	●	821 mt.	7.550 km.		R SUPERKAPPA
-	●	-	-	-	S MINIERE
-	●	-	-	-	T CHAVANNES

**SEGNALITICA DEI CIRCUITI**  
SIGNALLING CIRCUITS

- molto facile - very easy
- facile - easy
- difficile - difficult
- molto difficile - very difficult
- trasferimento - transfert
- bici elettrica - electric bike

**LEGENDA**

- seggiovia
- biglietteria impianti
- bar - ristorante
- piccola piscina
- piccola piscina riscaldata
- bike park
- noleggio MTB
- lavaggio MTB
- ufficio informazioni
- lago artificiale
- cascate
- cross-country
- bici elettrica

**APERTURA IMPIANTI:**  
25 GIUGNO 2016

**Chiusura impianti**  
4 settembre 2016

**Orario no-stop**  
dalle 9.30 alle 17.00

**Giornaliero La Thuile**  
20,00 euro (adulti)

**Giornaliero**  
**Espace San Bernardo**  
24,00 euro (adulti)

**Informazioni**  
Funivie Piccolo San Bernardo  
T +39 0165 884150  
info@lathuile.net  
[www.lathuile.it](http://www.lathuile.it)



## IMPIANTI DI RISALITA

Presso le biglietterie delle Funivie Piccolo San Bernardo sono acquistabili diverse tipologie di pass, tra cui anche quello internazionale, un unico biglietto con il quale si accede alla MTB Natural Trail Area, sfruttando le seggiovie del versante italiano e di quello francese, per pedalate senza confini.

Raggiungibile dal paese con le due seggiovie Bosco Express e Chalet Express, appositamente predisposte per il trasporto delle bici in quota, adatto a qualsiasi tipologia di clientela, nel Bike Park si trovano sentieri facili, indicati per le famiglie o per coloro che sono alle prime armi, così come percorsi più impegnativi per esperti rider.

# IN BICI O IN MOTO, PURCHE' DUE RUOTE

## A SCUOLA DI MOUNTAIN BIKE

Un attrezzatissimo Campo Scuola, coordinato dai maestri della Scuola di Mountain Bike La Thuile, si trova in zona Planibel, vicino alla partenza della seggiovia Bosco Express. E' dotato di vari percorsi tra cui le strutture propedeutiche dello skill park, per sviluppare l'equilibrio nella guida e la corretta posizione sulla bici. Questo spazio è arricchito di un tracciato dual slalom e dal nuovissimo progetto push bike (bici senza pedali) per i piccolissimi.

La Scuola di MTB La Thuile, divenuta nel 2013 Scuola di Ciclismo, è aperta da giugno a settembre, dalle 9.00 alle 18.00 ed è composta da 6 maestri della Federazione Ciclistica Italiana. Coordina tutte le attività del Bike Park e del Campo Scuola. Il fitto programma di corsi per l'avvicinamento e il perfezionamento delle tecniche di Cross Country, Freeride, Downhill, Enduro è rivolto a bambini e adulti di tutte le età con lezioni di gruppo o individuali.

Su richiesta sono disponibili stage pluri-giornalieri di enduro, dedicati ad adulti e agonisti con attività programmate insieme ai maestri di MTB in funzione delle esigenze.

[scuoladimtb@lathuile.it](mailto:scuoladimtb@lathuile.it)

## OSPITALITÀ PER I RIDERS

Molti gli alberghi organizzati per bikers e biciclette, oltre a speciali pacchetti per vivere le giornate outdoor con la propria inseparabile bicicletta.

Pacchetti consultabili sul sito [www.lathuile.it](http://www.lathuile.it)

Per completare il panorama dei servizi, in paese anche un laboratorio specializzato per l'assistenza tecnica, il lavaggio mezzi e il noleggio delle mountain bike.

[www.onlyski.eu](http://www.onlyski.eu)



## CICLISMO SU STRADA

Le strade di La Thuile hanno visto il passaggio del Tour de France e del Giro d'Italia e sono per questo una meta ambita da tutti i ciclisti.

Suggestivo il percorso che dal paese sale verso il Colle del Piccolo San Bernardo, con pendenze del 7% nella parte iniziale, in zona Pont Serrand, e dell'8% fino al bivio di Les Suches, che si addolciscono lungo il "Piano dell'Abbondanza" e riprendono vigore sugli ultimi tornanti che conducono al Colle per poi scendere verso La Rosière. Impegnativo, invece, il tragitto che da La Thuile, passa per il vecchio villaggio minerario di Pera Carà e da Les Granges - dove la pendenza raggiunge il 13% - e porta al Colle San Carlo (1.971 m), per scendere 11 km verso Morgex, piegare a sinistra fino al bivio di Prè Saint Didier (1.020 m), riprendere la salita lungo gli 11 tornanti con una pendenza media del 6%, passare i centri abitati di Elevaz e La Balme e tornare a La Thuile.



## CENTAURI ALLA RISCOSSA

Gli itinerari che attraversano queste montagne, le più alte delle Alpi Graie, sembrano stati progettati appositamente per le moto e per regalare ai centauri emozioni indimenticabili. La Thuile accoglie i motociclisti con strutture alberghiere dotate di parcheggio moto e, per chi ama la vita all'aria aperta, il Camping Rutor è l'ideale per pernottamenti in tenda. Il Moto Club Piccolo San Bernardo è punto di riferimento per tutti i centauri e organizza giri turistici, motoraduni, eventi sportivi ed enogastronomici (tel. +39 347 4803584).

# TREKKING ALLA SCOPERTA DI...

## VALLATE SORPRENDENTI

Tutto da scoprire il sorprendente territorio di La Thuile che propone agli amanti del trekking una fitta rete di percorsi che raggiungono mete emozionanti e che portano alla scoperta di zone di grande interesse geologico e storico.

La Valle d'Orgères, per esempio, ricca di testimonianze del periodo tardo medievale e, oggi, oggetto di un progetto di scavi (in collaborazione tra l'Università di Torino, la Soprintendenza per i beni e le attività culturali della Valle d'Aosta e il Comune di La Thuile), è una vallata nella cui salita si è chiusi fra la cresta della Punta Belleface ad est e da quella di Laugeron, ad ovest offre in cima una splendida panoramica sulla catena che dal Monte Bianco che si spinge sino alle Grandes Jorasses, in direzione opposta regala scorci sul Grand Combin e sul più lontano gruppo del Rosa. Molto suggestiva è anche la vista ravvicinata del roccioso Berrio Blanc e del sottostante vallone di Plate con l'omonimo laghetto e quello che resta del suo piccolo ghiacciaio.

La vicina Valle des Chavannes, invece, porta al colle dell'omonima

valle, e anche a Mont Fortin, garantisce uno spettacolo privilegiato sulla Val Veny con l'Aiguille des Glaciers, l'Aiguille de Trélatête, il Monte Bianco, e in primo piano in basso Les Pyramides Calcaires.

Mentre la selvaggia Valle del Breuil, di grande interesse geologico, è un itinerario che permette di attraversare un minuscolo oceano in miniatura, pian piano raschiato via dalla sua antica piana abissale

*Per gli amanti del trekking una fitta rete di percorsi che raggiungono mete emozionanti e portano alla scoperta di zone di grande interesse geologico e storico*

e dolcemente depositato in mezzo alle montagne che sovrastano La Thuile. Un viaggio nel mesozoico che si rivela, in particolare vicino al colletto della Pointe Rousse e intorno al lago di Tormotta.

La cartina dei sentieri si può trovare presso la sede del Consorzio Operatori Turistici in piazza Cavalieri di Vittorio Veneto a La Thuile, oppure può essere scaricabile dal sito [www.lathuile.it](http://www.lathuile.it)

## MINIERE

Piacevoli anche gli itinerari alla scoperta delle miniere. Una serie di percorsi nei boschi, da quelli più brevi di circa mezz'ora fino a quelli di più di quattro ore, lungo i quali è possibile vedere le tracce delle rotaie che trasportavano i carrelli, gli ingressi di cunicoli, i ruderi dei rifugi dei minatori. E per approfondire la conoscenza, immancabile la tappa al Museo delle Miniere che si trova nel centro del paese, presso la Biblioteca in Via Debernard.

## TESORI LACUSTRI

A piedi, in bicicletta o in auto, percorrendo gli itinerari che portano al Colle del Piccolo San Bernardo, non si può non rimanere affascinati dalla bellezza del Lago Verney, con la sua estensione di 0,2 Km, rappresenta il più vasto specchio lacustre naturale della Valle d'Aosta. Di origine glaciale il Lago Verney si trova a 2.088 m di altezza, tra il Bec des Rousses, promontorio del Piccolo San Bernardo, e il monte Chaz Dura. La zona circostante il Lago di Verney è caratterizzata dalla vegetazione igrofila, si tratta di varietà botaniche pregiate come eriofoli, carici e giunchi oltre agli sfagni, tipici abitanti delle torbiere. Sui lati, l'opera della natura ha lasciato de-



positi morenici ricchi di risorgive, perfetto habitat per primule e sassifraghe. Il Lago di Verney è anche riserva di pesca. Meta prediletta da molti turisti, il suo perimetro si compie con una comoda passeggiata di circa 45 minuti ma, lasciandosi il lago alle spalle si può raggiungere in circa mezz'ora il Lago Verney Superiore e, proseguendo verso il Colle di Punta Rousse, lungo un percorso costellato da numerosi laghetti d'alta quota e placide radure alpine, arrivare alle belle sponde del Lago di Tormotta (2.486 m).

## IL RUITOR E LE SUE CASCATE

Uno degli elementi che contraddistinguono La Thuile è il ghiacciaio del Rutor che domina la vallata e lo si può ammirare da qualsiasi prospettiva. Il ghiacciaio del Rutor con i suoi 8,4 km<sup>2</sup> di superficie è il terzo per estensione in Valle d'Aosta dopo quello del Miage (10,6 km<sup>2</sup>) e del Lys (9,6 km<sup>2</sup>). Forma un'ampia calotta che dalla Testa del Rutor 3.486 m (da cui prende il nome) scende fino a quota 2.500 m alimentando alcuni bacini lacustri. È circondato dalle vette del Flambeau (3.315 m) dal Monte Doravidi (3.439 m), dal Monte Chateau Blanc (3.408 m), dalla Becca Du Lac (3.402 m), dalla Punta D'Avernet (3.307 m) e dal Grand Assaly (3.177 m) ed è caratterizzato da Le Vedettes che si innalzano proprio al suo centro. Figlie del ghiacciaio sono le Cascate Rutorine, tra le più belle della Valle d'Aosta. Tre salti d'acqua impetuosi che si gettano in gole e precipizi, generando la Dora del Rutor. L'inagurazione del ponte sulla terza cascata, avvenuta nel 2014 in occasione del

Per gli itinerari  
accompagnati  
con le guide della  
natura rivolgersi  
al Consorzio Operatori  
Turistici La Thuile  
0165 883049  
[www.lathuile.it](http://www.lathuile.it)



centocinquantenario anniversario della nascita delle attuali cascate, permette ora di godere di uno spettacolo unico. Partendo dalla frazione di La Joux (1.603 m), è possibile raggiungere le Cascate e più in alto il rifugio Deffeyes ai piedi del ghiacciaio del Rutor o procedere verso i suggestivi laghi di Bellacomba. Gli alpinisti esperti, potranno proseguire alla volta della Testa del Rutor. Sono previsti anche itinerari e percorsi con le guide alpine sia per gli adulti sia per i bambini.  
[www.sirdar-montagne.com](http://www.sirdar-montagne.com)  
[www.zerovertigo.com](http://www.zerovertigo.com)  
[www.lathuile.it](http://www.lathuile.it)

## TRINCERAMENTI E FORTIFICAZIONI

Nel territorio di La Thuile, sia verso ges e Buic, si estendono i trinceramenti del Principe Tommaso. Al Colle del Piccolo San Bernardo, invece, si possono vedere le fortificazioni che risalgono al terzo decennio del XX secolo. Percorsi scaricabili su [www.lathuile.it](http://www.lathuile.it), sezione mappe.

Nel territorio di La Thuile, sia verso il Colle del Piccolo San Bernardo, sia verso il colle San Carlo, una serie di itinerari permettono di ripercorrere le vicende storiche e belliche che si sono svolte su questo territorio. Dal Colle della Croce sul versante di La Thuile, sono visibili le fortificazioni del Capitano Sandino costituite da un muro in pietra a secco, da una posizione militare e dai resti di due casermette per la guarnigione. Nella zona del Mont du Parc, in prossimità delle frazioni Les Gran-



# TRACCE DI ANTICHE CIVILTÀ

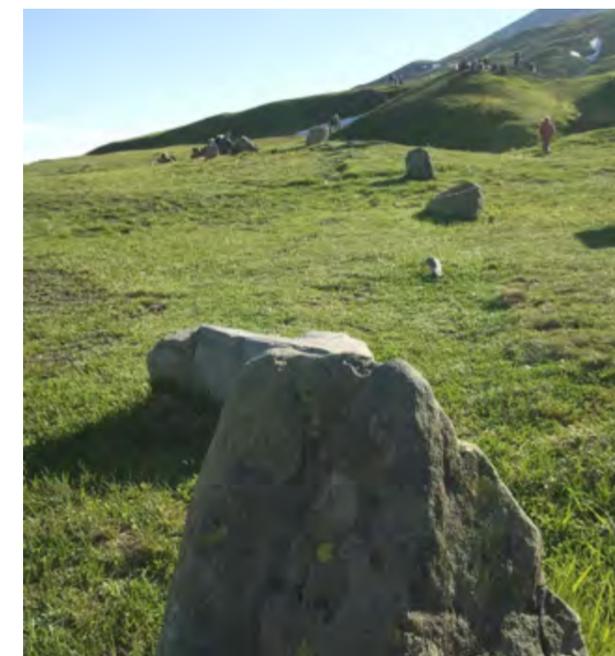
## ZONA ARCHEOLOGICA DEL COLLE DEL PICCOLO SAN BERNARDO

Testimonianze di antiche civiltà, orme di uomini d'altre epoche, al Colle del Piccolo San Bernardo presso il sito archeologico si possono ammirare le numerose vestigia di un passato che ha visto protagonisti Celti, Salassi, Romani. Questa terra di confine a 2.200 m di altitudine è dominata dalla magia ancestrale del Cromlech, uno dei rari cerchi megalitici presenti in Italia. Si compone di 46 pietre, infisse verticalmente nel terreno a una distanza dai 2 ai 4 metri, che descrivono un ampio circolo, del diametro di circa 72 metri, di verosimile periodo preceltico (3000 a.C.). Gli studi, ancora in corso, non hanno chiarito la funzione del Cromlech, anche se è molto probabile, che per la forma e l'orientamento fungesse da osservatorio astronomico, con un primato, quello dell'altitudine. Questo monumento preistorico potrebbe essere collegato ad altre costruzioni megalitiche presenti in Valle d'Aosta, in particolare a un'area molto estesa che si trova nella città di Aosta.



## ALPIS GRAIA IMPORTANTE E ANTICA VIA DI TRANSITO

I Salassi, tribù celtica della Valle d'Aosta, attrezzarono il Colle del Piccolo San Bernardo per comunicare con i Centurioni, loro cugini della Tarantasia e si racconta sia stato utilizzato anche dall'armata di Annibale per attraversare le Alpi. Quel che è certo è che i Romani, nel 45 a.C. costruirono, su ordine di Giulio Cesare una strada che dalla capitale imperiale, Milano, portava alla capitale delle Gallie, Lione. Questa via di comunicazione fu chiamata Alpis Graia, in epoca medievale, parte del tracciato era sovrapposto alla via Francigena. Dal 1900 invece coincide le SS 26. Sempre ad opera dei Romani sono le mansiones una in territorio italiano, l'altra in quello francese. Le mansiones prevedevano una corte centrale su cui si affacciavano una serie di ambienti utili al riposo di uomini ed animali. La mansio



orientale, quella in territorio italiano, presenta i resti di un fanum: un piccolo tempio di forma quadrangolare. Un edificio di culto tipicamente gallico. Dopo l'ex Dogana francese, sulla destra, si ritrova l'altra mansio, forse un santuario dedicato al dio protettore dei soldati posto a protezione dell'Alpis Graia. La columna Jovis, anch'essa simbolo della presenza romana, si erge poco più avanti e reca alla sommità un statua di Bernardo, ovviamente non coeva. Segna il culmine (2.188 m) e, forse munita di una lanterna, servì per quasi due millenni a indicare il cammino ai viandanti. Il suo nome evoca quello di Giove, divinità suprema dominante e onnipotente sulle cime alpine. Questa zona archeologica può essere scoperta anche attraverso numerosi itinerari guidati, di diversa durata.

## OSPIZIO

Che il Colle del Piccolo San Bernardo fosse un importante via di transito è testimoniato anche dalla presenza dell'Ospizio, edificio fatto erigere intorno all'anno 1100 da Bernardo, Arcidiacono di Aosta. L'Ospizio del Piccolo San Bernardo, gestito negli ultimi secoli dai frati dell'Ordine Mauriziano, fu ripetutamente distrutto durante le guerre e abbandonato dopo il secondo conflitto mondiale. Oggi ospita l'ufficio internazionale di Informazioni Turistiche e il Museo della Storia del Colle, della Valdigne e della Savoia.

## GIARDINO BOTANICO CHANOUSIA

Appena superato il colle del Piccolo San Bernardo, in territorio francese, ci troviamo di fronte al Giardino Botanico Alpino Chanousia il più alto d'Europa. Questo giardino nacque nel 1897 grazie all'opera dell'abate Pierre Chanoux, rettore dell'ospizio dell'Ordine Mauriziano e appassionato studioso di storia, archeologia e botanica, per creare uno spazio dove coltivare specie di piante alpine a rischio di estinzione affinché la gente potesse conoscerne le proprietà e rispettarne la bellezza.



*1000 specie di rare  
piante alpine provenienti  
da tutto il mondo*

Grazie ad alcune sovvenzioni di enti pubblici e privati, il giardino si ingrandì fino a raggiungere la superficie attuale di circa 10.000 mq e oggi ospita più di 1.000 specie di piante alpine provenienti da tutto il mondo. Chanousia è un ente accreditato presso l'Università degli Studi di Torino per lo svolgimento di tirocini curriculari. Il giardino botanico è aperto da luglio a settembre. Per informazioni: [info@chanousia.org](mailto:info@chanousia.org)

# A PASSEGGIO TRA...

## PARROCCHIA DI SAN NICOLA

Passeggiando per il Capoluogo, in via Debernard, si incontra la Chiesa di S. Nicola, il cui campanile svetta sui tetti delle abitazioni. Antico luogo di culto e testimone della storia della comunità, la sua esistenza è attestata da un documento risalente al XII secolo, quando il vescovo di Aosta, Bosone II, donò la chiesa di S. Nicola di La Thuile e l'Ospizio del Piccolo San Bernardo al convento di Saint Gilles di Verrès. Questa parrocchia, che nel 1466 passò alle dirette dipendenze del vescovo di Aosta, nel corso dei secoli successivi subì ripetuti saccheggi, fino all'incendio appiccato dalle truppe francesi, che la distrusse completamente nel 1700. La chiesa attuale, ricostruita nel 1796, ha un'architettura sobria ed essenziale, a navata unica, con due absidi laterali e il presbiterio. All'interno, pregevoli pitture di Ettore Mazzini (eseguite nel 1945) che illustrano la crocifissione, una teoria di Santi e Sante, episodi della vita di San Nicola e della Madonna. Di particolare interesse il crocifisso ligneo del XV secolo posto nell'arco trionfale, che si salvò miracolosamente dal saccheggio delle truppe francesi. Il tabernacolo, invece, è del XVIII secolo e proviene da un altare del convento di Santa Caterina di Aosta. Il campanile, costituito da una torre quadrata in pietra intonacata, ornata ad archetti pensili ai due ultimi piani, si fa risalire al 1400, mentre la guglia è del XVIII secolo.

## LE CAPPELLE

Le antiche cappelle costruite tra il XVII e il XIX secolo, testimonianza di una fede che si è espressa nei secoli anche attraverso il linguaggio dell'arte, costellano e impreziosiscono le strade di La Thuile integrandosi armonicamente con il paesaggio circostante. Un itinerario da non perdere che, oltre a essere un percorso di fede, porta anche alla scoperta delle piccole frazioni del paese. Più vicina al centro e alla Parrocchia di S. Nicola è la Cappella di San Rocco protettore dei malati infettivi, nata nel 1630 dopo un periodo in cui la peste, portata dall'invasio-



ne di 6000 soldati tedeschi, mieté moltissime vittime. Piccola costruzione del 1667 nel cuore della frazione Moulin è Sant'Anna. Proseguendo sulla strada per il Colle San Carlo si arriva al Thovex, dove si trova la cappella del Clou intitolata a San Lorenzo che, eretta nel 1650, fu incendiata dai francesi nel 1794 e poi ricostruita. Al Buic, invece, Santa Lucia, la cui facciata è abbellita dal dipinto di Saint Défendent in abiti guerrieri, risale agli inizi dell'800. Nella zona di Entrèves si trova la bellissima cappella di Santa Barbara, fondata nel 1653 e restaurata nel 2011 grazie all'intervento del gruppo Alpini di La Thuile, che conserva sull'altare ligneo la statua della santa insieme a quella di San Giuseppe. Un tesoro all'interno della frazione della Petite Golette è l'omonima cappella, intitolata alla Visitazione, la cui scena è raffigurata su una tela del XVIII secolo, inserita nell'altare in legno della stessa epoca. Infine, sulla strada per il Piccolo San Bernardo, all'ingresso della frazione Pont Serrand, si trova la piccola chiesetta del 1653 dedicata a San Bernardo di Montjou e San Maurizio, sulla cui facciata si può ammirare il dipinto raffigurante San Bernardo, patrono degli alpinisti e dei viandanti, che tiene a bada un drago incatenato.

## LA CASA MUSEO

Inserita nei progetti europei "La culture du geste" e "Parcours culturel des portes du Petit-Saint-Bernard", e dopo un intenso lavoro di studio e ricerca per la valorizzazione del patrimonio dei fratelli Berton e la contestuale ristrutturazione dell'edificio da parte dell'amministrazione comunale di La Thuile, la casa-museo Maison Berton ospita opere di artigianato locale, mobili e oggetti antichi raccolti negli anni dai fratelli Berton, appassionati collezionisti.  
[www.comune.la-thuille.ao.it](http://www.comune.la-thuille.ao.it)



*Le antiche cappelle costruite tra il XVII e il XIX secolo, impreziosiscono le strade di La Thuile*



## ATTIVITÀ SPORTIVE OUTDOOR

L'**Accademia del Tennis** organizza corsi settimanali intensivi e semi intensivi per bimbi, ragazzi e adulti. Gli amanti di questo sport possono contare su quattro campi da tennis scoperti (di cui due illuminati) e prendere parte ai numerosi tornei, unendo al piacere delle volée e degli smash anche quello di fare nuove amicizie.

I **campi da calcetto**, di pallavolo e beach volley propongono una programmazione di diversi tornei.

Il **maneggio** offre suggestive passeggiate a cavallo, trekking per esperti, tour in carrozza, battesimo della sella, giro sui pony e lezioni di etologia dedicate ai più piccini.

Il **minigolf** 12 buche, aperto tutta la giornata, è il passatempo perfetto per tutta la famiglia.

Nei laghi e nei fiumi della zona è consentita la **pesca** solo se muniti di speciali permessi acquistabili presso l'Ufficio del Turismo. E' possibile praticare anche la pesca "no kill", esclusivamente con la tecnica a mosca inglese o valesiana, con ami senza ardiglione.

La discesa in **rafting** è stupenda e promette giornate divertenti e indimenticabili. Un'esperienza per vivere la Dora da una diversa prospettiva, ammirandone la vegetazione rigogliosa e le straordinarie

*Lo straordinario contesto naturale è il valore aggiunto che fa della pratica sportiva un intenso piacere per il fisico e per lo spirito, quale che sia la disciplina scelta. Oltre alle due attività predominanti, l'MTB e il trekking, l'offerta è decisamente ampia*

### PARCO AVVENTURA MONT BLANC

L'adrenalina e il divertimento non mancano nell'attrezzatissimo Parco Avventura Mont Blanc, un luogo che offre a tutti l'esperienza di vivere un'avventura entusiasmante. Situato a pochi minuti da La Thuile, sulla strada che porta a Pré-Saint-Didier, questo parco è immerso in un bosco di altissimi pini e si compone di una serie di percorsi di varia difficoltà, con piattaforme collegate tra loro da ponti nepalesi e tirolesi, scale flottanti, tronchi instabili, liane, reti, realizzate per garantire la massima sicurezza e perfettamente integrato con il paesaggio circostante. Il passaggio sull'orrido con una carrucola di 130 m posta a un'altezza di 188 m, è la sfida per i più audaci.

gole ai piedi del Monte Bianco, cavalcando le onde a bordo degli speciali gommoni. L'attività è coordinata da team specializzati negli sport fluviali.

Nelle giornate di bel tempo, non si può resistere a un tuffo rigenerante nella **piscina riscaldata in quota**. Posizionata a Les Suches (2.088 m) e facilmente raggiungibile con la seggiovia Bosco Express, questa piscina gode di una posizione privilegiata con una magnifica vista sul ghiacciaio del Ruitor. Sedie a sdraio e servizi sono garantiti dalla baita La Clotze, che offre anche ristorazione e caffetteria. [www.giuval.it](http://www.giuval.it)

Il parco fornisce un adeguato equipaggiamento per la protezione della persona. In più, emozione assicurata se dall'entrata del Parco Avventura Mont Blanc, percorrendo a piedi 400 metri di strada sterrata, si arriva alla spettacolare passerella panoramica che consente una vista mozzafiato sulla valle di Pré-Saint-Didier e sulla catena del Monte Bianco.

[www.parcoavventuramontblanc.com](http://www.parcoavventuramontblanc.com)

## ATTIVITÀ SPORTIVE INDOOR

Nel centro sportivo La Piramide, si trova la palestra boulder indoor Up and Down, una struttura perfettamente attrezzata con 40 blocchi e 20 circuiti di diversi livelli di difficoltà, nella quale da metà giugno ai primi di settembre, per coloro che vogliono avvicinarsi a questa pratica, è previsto un calendario di corsi a cura di una guida alpina e di un esperto di arrampicata. Inoltre, sempre nel centro sportivo, è presente un campo da calcetto indoor.

### GLI INDIRIZZI DELLO SPORT

#### ACCADEMIA DEL TENNIS

Tel. +39 335 83 01 356 - +39 335 52 20 371

#### CENTRO SPORTIVO KONVER

Tel. +39 346 64 30 635

#### CENTRO EQUESTRE CHEVAL D'AOSTE

Tel. +39 340 4758243

#### MORGEX RAFTING

Tel. +39 0165 800088; +39 335 5651019 - [www.rafting.it](http://www.rafting.it)

#### RAFTING LA THUILE

Tel. +39 333 1993662 - [www.raftinglathuile.it](http://www.raftinglathuile.it)

#### SIRDAR Montagne et Aventure

Tel. +39 3662829117 - [www.sirdar-montagne.com](http://www.sirdar-montagne.com)

#### TOTEMADVENTURE

Tel. +39 335 8114734 - [www.totemadventure.com](http://www.totemadventure.com)

#### UP AND DOWN BOULDER

Tel. +39 340 1035130 - 340 6231187

[facebook.com/up and down boulder point](https://facebook.com/upanddownboulderpoint)



## PER I PIÙ PICCOLI

Numerosi sono i parchi gioco, distribuiti nelle diverse frazioni di La Thuile, dove i piccini possono trascorrere ore all'aria aperta con mamma e papà, mentre la sala giochi **L'Amusement**, aperta tutta la settimana all'interno del complesso Planibel, con playground per bambini dai 3 agli 8 anni offre simpatici momenti di divertimento.

Per i piccoli aspiranti pasticceri, invece, La Thuile dà appuntamento il **21 luglio per un tuffo nel cioccolato presso la pasticceria Chocolat**, dove il maître chocolatier Stefano Collomb, apre il proprio laboratorio a tutti i bimbi per svelare i segreti della lavorazione del cioccolato e coinvolgerli nella preparazione di tante golose specialità. [www.chocolat-collomb.it](http://www.chocolat-collomb.it)

Per l'intrattenimento dei bambini dai 3 agli 11 anni, la **Tana dei Monelli** organizza attività all'aria aperta e vari laboratori. La struttura, gestita da esperti educatori, ha sede vicino alla Biblioteca di La Thuile, e prevede il servizio di guarderie nei mesi di luglio e agosto, previa prenotazione. **Tel. +39 3291981460**



# SALUS PER AQUAM

Lasciarsi cullare dalle acque e, insieme, riempire gli occhi e lo spirito con uno degli spettacoli più incantevoli della natura: questa è la promessa, mantenuta, delle Terme di Pré-Saint-Didier. Situate a 4 km da La Thuile, in vista dell'imponente Monte Bianco, le Terme di Pré-Saint-Didier sono il luogo perfetto per una giornata o una manciata di ore dedicate al recupero del benessere psico-fisico e all'ascolto del proprio ritmo interiore.

La sapienza e la filosofia delle Salus Per Aquam degli antichi Romani si ritrovano appieno in questo centro termale dove ai suoni della natura fanno eco i gorgoglii rilassanti delle acque cristalline. Le dolci pressioni degli idromassaggi a caduta favoriscono la tonicità dei muscoli delle spalle e del petto.

Per la muscolatura dorsale e dei glutei, ideale l'idromassaggio a pavimento, mentre tutta la circolazione risente della benefica stimolazione degli idrogetti. Non manca la sauna, depurativa e detossinante: a Pré-Saint-Didier ce ne sono addirittura sei – secche, aromatizzate o biologiche – che donano grande relax, anche grazie alle tecniche di rilassamento spiegate dal maestro del benessere. Lungo il percorso di salute, ci si riposa sdraiati su comode dormeuses, avvolti dalle coperte e dalla elegante, gradevolissima atmosfera fin de siècle. Per completare il ciclo, sosta al Tepidarium, proprio secondo i riti tramandati dagli antichi romani che lasciarono in Valle d'Aosta le tracce del loro dominio.

Seguendo il percorso delle acque, si viene dolcemente sospinti all'esterno, dove si può rimanere a galleggiare o a fare qualche bracciata in una delle tre piscine che guardano la magnificenza della vetta più alta d'Italia e che rispecchiano il fulgore della natura circostante. Un luogo dove ritrovare se stessi e ritornare ogni volta che si desidera, un prezioso momento di meditazione.

[www.termedipre.it](http://www.termedipre.it)

## APERTURA TERME

*Da lunedì a Giovedì  
dalle 9.30 alle 21.00*

*Venerdì e Sabato  
dalle 8.30 alle 23.00*

*Domenica  
dalle 8.30 alle 21.00*

*Si suggerisce  
di prenotare*





# WELCOME TO LA THUILE

## DELIZIE PER IL PALATO

Non è vacanza senza qualche concessione ai piaceri della tavola, con gustose incursioni nelle tradizioni enogastronomiche del luogo che ci ospita: non è solo voglia di coccole, è un modo appagante di conoscere tradizioni e cultura. A La Thuile gli antichi sapori della cucina di montagna si intrecciano con i saperi dell'innovazione culinaria, proposte enologiche di carattere e ottime birre artigianali si sposano con le specialità del territorio tra le quali fontina, boudin, motzetta e i deliziosi piatti che arricchiscono i menu dei numerosi ristoranti del paese e delle baite in quota, alcuni dei quali segnalati dalla Guida dei Ristoranti d'Italia del Gambero Rosso.



## CIOCCOLANDO IN ALTA QUOTA

La vocazione di La Thuile a coccolare i propri ospiti a 360° è dimostrata dall'elezione a **Città del Cioccolato**, risalente al 2009. Il titolo, conferito da Chococlub, associazione italiana amatori cioccolato, è assegnato alle città che risultano interessanti al popolo dei golosi per produzione e prodotti al cioccolato, eventi a tema o tradizioni in cui il "cibo degli dei" assume la veste del protagonista assoluto. La Tometta di La Thuile a base di cioccolato al latte, gianduja, nocciole del

dolciaria di La Thuile. La tradizione cioccolatiera si esprime lungo un sontuoso itinerario gastronomico, che riesce ad incantare le papille gustative con abbinamenti culinari tanto inusuali quanto prelibati. Cioccolando In Alta Quota è un'iniziativa promossa per valorizzare il cibo degli dei nelle sue infinite e golose declinazioni. Durante l'anno, le caffetterie, le pasticcerie, i



**Ogni giorno la vacanza a La Thuile è una sorpresa**

Piemonte IGP, specialità coperta da brevetto e prodotta dalla Pasticceria Cioccolateria Chocolat, è il dolce con cui La Thuile si è guadagnata l'ambito riconoscimento. Sempre in tema di cioccolato, da segnalare la Torta 1.441 e il gelato al cioccolato fondente de La Crémérie, anch'essi simboli della tradizione

ristoranti e i negozi di La Thuile che aderiscono a Cioccolando in alta quota ed espongono la targa Città del cioccolato, propongono pietanze di qualità in cui il cioccolato è protagonista di sfiziosi accostamenti dolci e salati.

## ALBERGHI

Il sapore e il carattere di La Thuile sono ampiamente espressi dall'offerta alberghiera che annovera 26 hotel. Piccoli o grandi che siano, dalle chambres d'hotels agli alberghi a quattro e cinque stelle le strutture offrono tipici e caldi ambienti dallo charme tipicamente montano e piacevolissime aree benessere. Per tutti coloro che prediligono la vita a diretto contatto con la natura, La Thuile dispone di un attrezzato campeggio e di un'area sosta camper con 80 piazzole, videosorvegliata 24 ore su 24. [www.lathuile.it](http://www.lathuile.it)

### RISTORANTI IN PAESE

**BRASSERIE DU BATHIEU** Tel. +39 0165 884987  
**DORA RESTAURANT** Tel. +39 0165 883084 - [www.alpissima.it](http://www.alpissima.it)  
**LA CAGE AUX FOLLES** Tel. +39 335 6092716  
**LA CRECHE** Tel. +39 340 7499141; +39 347 9073216  
**LA FORDZE** Tel. +39 0165 883199, +39 329 9751543  
**LA LISSE** Tel. +39 0165 884167 - [www.lalisse.it](http://www.lalisse.it)  
**LA RACLETTE** Tel. 0039.0165.884394  
**LE COQ AU VIN** Tel. +39 0165 885050 - [www.chaleteden.it](http://www.chaleteden.it)  
**LE COQ MAF** Tel. +39 348 3866298  
**LE THOVEX** Tel. +39 0165 884806; +39 347 4211233 - [www.lethovex.it](http://www.lethovex.it)  
**LES GRANGES** T el. +39 0165 884885; +39 0165 883048 [www.lesgranges.it](http://www.lesgranges.it)  
**LO TATÀ** Tel. +39 0165 884132  
**NIRA MONTANA RESTAURANT** tel. +39 0165 88 31 25 - [www.niramontana.com](http://www.niramontana.com)  
**PEPITA CAFE** Tel. +39 0165 883047  
**PIZZERIA DAHU** Tel. +39 0165 883055  
**TAVERNA COPPAPAN** Tel. +39 0165 884797 - [www.tavernacoppapan.com](http://www.tavernacoppapan.com)

### PUB, BAR E CAFFÈ IN PAESE

**ANGELA'S CAFE** Tel. +39 0165 883141  
**CAFE FAUBOURG** Tel +39 0165 883084 - [www.alpissima.it](http://www.alpissima.it)  
**CHOCOLAT** Tel. +39 0165 884783 - [www.chocolat-collomb.it](http://www.chocolat-collomb.it)  
**IL MULINO** Tel. + 39 333 8374922  
**LA BUVETTE** Tel. +39 0165 884156  
**LA CREMERIE** Tel. +39 0165 884207  
**SERENDIPITY** Tel. +39 0165 883154

### LOCALI IN QUOTA

**BAR RISTORANTE SAN BERNARDO** Tel. +39.0165.841444; +39.335.205223  
**LA CLOTZE** Tel. +39 340 749941 - [www.giuval.it](http://www.giuval.it)  
**LA REMISA** Tel. +39 347 5209618  
**LE FOYER** Tel. +39 3286326180 - 349 8076842  
**LO CHALET DE CANTAMONT** Tel. +39 329 9306268 - [www.cantamont.it](http://www.cantamont.it)  
**LO RATRAK** Tel. +39 346 6094102  
**LO RIONDET** Tel. +39 0165 884006; +39 335 8130180 - [www.loriondet.it](http://www.loriondet.it)  
**MAISON DE NEIGE** Tel. +39 349 7057807; +39 392 9325094  
[www.hotelmaisondeneige.it](http://www.hotelmaisondeneige.it)

### HOTEL

**NIRA MONTANA \*\*\*\*\***  
 Tel. +39 0165 883125 - [www.niramontana.com/it/la-thuile/](http://www.niramontana.com/it/la-thuile/)  
**CHALET EDEN HOTEL\*\*\*\***  
 Tel. +39 0165 885050 - [www.chaleteden.it](http://www.chaleteden.it)  
**LE MIRAMONTI HOTEL & WELLNESS\*\*\*\***  
 Tel. +39 0165 883084 - [www.alpissima.it](http://www.alpissima.it)  
**LOCANDA COLLOMB HOTEL\*\*\*\***  
 Tel. +39 0165 885119 - [www.locandacollomb.it](http://www.locandacollomb.it)  
**MAISON DE NEIGE HOTEL\*\*\*\***  
 Tel. +39 349 705780; +39 392 9325094 - [www.hotelmaisondeneige.it](http://www.hotelmaisondeneige.it)  
**PLANIBEL HOTEL\*\*\*\***  
 Tel. +39 0165 884541- [www.atahotels.it/planibel](http://www.atahotels.it/planibel)  
**PLANIBEL RESIDENCE\*\*\*\***  
 Tel. +39 0165 884541- [www.atahotels.it/planibel](http://www.atahotels.it/planibel)  
**CHALET ALPINA HOTEL\*\*\***  
 Tel. +39 0165 884187 - [www.chaletalpina.com](http://www.chaletalpina.com)  
**DU GLACIER HOTEL\*\*\***  
 Tel. +39 0165 884137 - [www.hotelduglacier](http://www.hotelduglacier)  
**LES GRANGES HOTEL\*\*\***  
 Tel. +39 0165 883048; +39 0165 884885 - [www.lesgranges.it](http://www.lesgranges.it)  
**HOTEL RELAIS DU CHATEAU BLANC HOTEL\*\*\***  
 Tel. +39 0165 885341 - 42 - [www.hotel-chateau-blanc.com](http://www.hotel-chateau-blanc.com)



## HOTEL

### COEUR DU VILLAGE\*\*

Tel. +39 0165 884690 - [www.lathuille-hotel.com](http://www.lathuille-hotel.com)

### ENTRÈVES HOTEL\*\*

Tel. +39 0165 884134 - [www.hotelentreves.it](http://www.hotelentreves.it)

### MARTINET HOTEL\*\*

Tel. +39 0165 884656; +39 338 6732540 - [www.hotelmartinet.it](http://www.hotelmartinet.it)

### PICCOLO SAN BERNARDO HOTEL\*\*

Tel. +39 0165 884539 - [www.hotelpiccolosanbernardo.it](http://www.hotelpiccolosanbernardo.it)

### ROLLAND HOTEL\*\*

Tel. +39 0165 884565; +39 320 5634464 - [www.hotelrolland.it](http://www.hotelrolland.it)

### LA GENZIANELLA HOTEL\*

Tel. +39 0165 841689 - [www.hotelgenzianella.net](http://www.hotelgenzianella.net)

### LE THOVEX B&B CHAMBRES D'HÔTES

Tel. +39 347 4211233; +39 0165 884806 - [www.lethovex.it](http://www.lethovex.it)

### SAN BERNARDO CHAMBRES D'HÔTES

Tel. +39 0165 841444; +39 335 205223

### RIFUGIO LILLA CHAMBRES D'HÔTES

Tel. +39 0165 884929; +39 333 6932615 - [www.rifugiolilla.com](http://www.rifugiolilla.com)

### B&B IL CILIEGIO

Tel. +39 0165 067064; +39 3423034000 - [www.bbilociliegio.com](http://www.bbilociliegio.com)

### B&B LA LUNA

Tel. +39 3287566472 - [www.bbialuna.it](http://www.bbialuna.it)

### B&B LE CLOUX

Tel. +39 333 2753702 - [www.bbiclecloux.it](http://www.bbiclecloux.it)

### B&B LTHORSES AND DREAMS

Tel. +39 393 9011733

### VALDIGNE MONT BLANC OSTELLO

Tel. +39 0165 841684 - [www.ostellodiarpy.it](http://www.ostellodiarpy.it)

### OSTELLO LA THUILE OSTELLO

Tel. +39 0165 884380 - [www.ostellolathuille.it](http://www.ostellolathuille.it)

## CAMPING&CAMPER

### RUTOR CAMPEGGIO

Tel. +39 0165 884165; +39 333 1372961 - [www.campingrutor.altervista.org](http://www.campingrutor.altervista.org)

### AZZURRA AREA SOSTA CAMPER

Tel. +39 348 3535048; +39 340 3288018 - [www.azzurracamper.com](http://www.azzurracamper.com)

# LA THUILE, UNA STORIA MILLENARIA

Il territorio di La Thuile ha visto un susseguirsi di differenti culture. Celti, Salassi e Romani hanno lasciato tracce ancora oggi visibili al Colle del Piccolo San Bernardo (2.188 m), zona di confine, attraversata dall'antica Strada Romana, una via di transito che non ha eguali in tutta la catena alpina, intorno alla quale, resti di notevole rilevanza archeologica tra i quali spicca l'antico Cromlech, che risale all'età del Ferro, ne sottolineano da sempre l'importanza. Qual'era il significato delle 46 pietre megalitiche in allineamento circolare? Era un calendario solare? Un luogo di culto? Storia, leggenda, miti e misteri avvolgono questi luoghi e allo stesso tempo sollecitano la curiosità di appassionati e studiosi. In queste terre, sferzate da un vento leggero, con un particolare microclima, i pellegrini hanno trovato ospitalità e a rimarcarlo le mansiones di epoca romana e l'Ospizio eretto dai monaci nell'anno 1000. Fortificazioni e trinceramenti costruiti dal Principe Tommaso di Savoia nei primi del 600, e bunker della seconda guerra mondiale, testimoniano come queste montagne siano state anche teatro di cruenti scontri bellici. Mentre, poco vicino al centro del paese, nelle frazioni di Villaret e Pera Cara, caseggiati e macchinari sono lì, a ricordare l'epopea mineraria di La Thuile la cui attività estrattiva ha conosciuto alterni momenti di gloria dalla fine dell'800 agli inizi anni 50, ed è stata una preziosa risorsa economica per la comunità. La vita contadina, che l'altitudine e il clima hanno sempre reso particolarmente dura, infatti, mutò profondamente quando La Thuile diventò a tutti gli effetti una cittadina mineraria, raggiungendo il top dell'attività estrattiva e il massimo della popolazione residente (1400 abitanti) nell'immediato dopoguerra.

## DALL'ORO NERO ALL'ORO BIANCO

I primi passi di La Thuile verso l'affermazione come stazione invernale attrezzata cominciarono nel 1948, quando il lavoro di estrazione mineraria iniziò a calare e un azionariato popolare pensò allo sci come a un'alternativa per garantire un



*La Thuile è salita nell'Olimpo del grande sci per aver ospitato tre gare di Coppa del Mondo di Sci Alpino Femminile*

futuro alle nuove generazioni, costruendo la prima seggiovia. La successiva creazione del grande comprensorio internazionale Espace San Bernardo, che unisce La Thuile con la stazione francese di La Rosière, ha contribuito alla significativa crescita turistica e sportiva della località, fino a permetterle di salire nell'Olimpo del grande sci per aver ospitato quest'anno, con successo, sulla mitica pista 3 Franco Berthod, tre gare di Coppa del Mondo di Sci Alpino Femminile.

Questo straordinario comprensorio, nella stagione estiva, diventa anche punto di riferimento per tutti gli amanti della MTB, trasformandosi in un immenso bike park, con una proposta turistica strutturata per rispondere perfettamente alle esigenze dei biker. A sottolineare l'importanza che sta assumendo La Thuile nel mondo della MTB, l'organizzazione di grandi eventi di carattere mondiale e nazionale. Quest'anno, il 16 e 17 luglio, la quarta tappa dell'Enduro World Series.



# IMMENSO PATRIMONIO NATURALE

Ciò che rende unica La Thuile, oltre alla sua antica storia, è anche lo straordinario patrimonio naturale e geologico che è possibile scoprire a piedi o in bicicletta percorrendo i numerosi itinerari. Grandiosi panorami dove spiccano le nevi perenni del ghiacciaio del Ruitor (3.846 m. di altitudine), il terzo in valle d'Aosta con un'estensione di 8,5 Km, le maestose verticalità delle cime della catena del Monte Bianco (4.810 m) che dal delizioso villaggio di Petosan abbagliano e stupiscono, l'intenso blu dei laghi alpini tra i quali uno dei più grandi della valle d'Aosta, quello di Verney, i tre salti delle possenti cascate del Ruitor, i riverberi della Dora di Verney e del Ruitor che si incontrano nel centro del paese per affluire nelle acque più impetuose della Dora Baltea a Pré-Saint Didier (8 km da La Thuile), borgo noto per le sue famose Terme. Immensi pascoli dove la flora esplose in un tripudio di colori nei mesi estivi, e dove vivono cervi, volpi, caprioli, scoiattoli, marmotte sorvegliati silenziosamente da aquile e gipeti, che regnano incontrastati nei cieli. Superfici rocciose che custodiscono piccoli e grandi segni scolpiti dal tempo e ci raccontano la storia dei luoghi. I segreti delle terres noires dietro le quali si celano i resti di importanti giacimenti di carbon fossile.



## LA THUILE: ORIGINI DEL NOME

La nascita del borgo di La Thuile è datata all'epoca della conquista romana, quando la strada consolare delle Gallie percorreva interamente il territorio valdostano attraversando la catena montuosa delle Alpi nella parte più occidentale, attraverso l'Alpis Graia (il valico del Piccolo San Bernardo). In quel periodo il paese si chiamava Ariolica, questo nome sembra abbia origini celtiche da "ar" che vuol dire altura e "lica" che significa luce, quindi "luce sul monte". Dopo la caduta dell'impero romano, La Thuile fu annessa al regno dei Franchi (575), entrando a far parte del regno di Borgogna nel X secolo, quando prese il nome di Thulia. Passò sotto il diretto dominio dei Savoia, dinastia fondata nell'XI secolo da Umberto I Biancamano, conte di Valdigne, fino all'annessione al Re-

gno d'Italia (1861). Il nome attuale, La Tchoueuille in patois - lingua francoprovenzale che unisce le comunità intorno al Monte Bianco - risale al 1760 per essere temporaneamente sostituito durante il periodo fascista con Porta Littoria.

L'etimologia del nome del paese deriva dal latino tegula (tegola). Con "Thuile" si indicano infatti, in dialetto valdostano le lose, lastre di pietra, ottime per la copertura delle abitazioni che, a La Thuile, nel passato venivano estratte nella zona di Pont Serrand e sul Mont du Parc. Gli abitanti di La Thuile si chiamano Tchueilleins e attualmente il paese ne conta 791. La festa comunale è San Nicola, il 9 maggio. [www.comune.la-thuille.ao.it](http://www.comune.la-thuille.ao.it)

# TRADIZIONE E DIVERTIMENTI NEGLI EVENTI DI LA THUILE

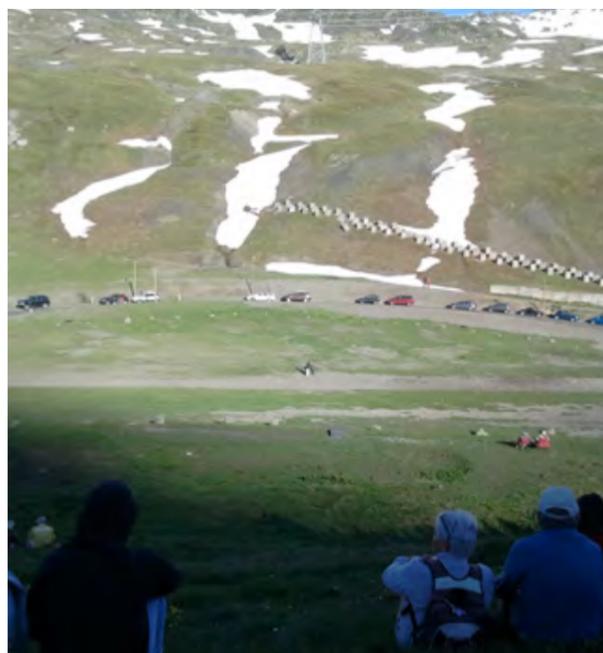
## 19 GIUGNO 2016 - LA PASS' PITCHU

Il 19 giugno al Piccolo San Bernardo si rinnova la festa popolare franco-valdostana che dopo il disgelo vuole omaggiare le popolazioni che abitano questa zona di confine e condividono la stessa aria, la stessa erba, la stessa acqua e talvolta, non sempre, anche le stesse tradizioni. Da molto tempo, gli abitanti dei comuni di La Thuile (Italia) e di Séez (Francia), con la riapertura del Colle del Piccolo San Bernardo si incontrano, un anno in un paese e un anno nell'altro. La Pass' Pitchü 2016 si terrà a La Thuile. Occasione di scambio e conoscenza delle reciproche tipicità, dopo la Santa Messa e la cerimonia del passaggio della chiave delle porte del "Piccolo" da una comunità all'altra, sarà possibile aggirarsi e curiosare tra le tante colorate bancarelle del mercato transfrontaliero, ricche di prodotti di artigianato locale (legno, pietra e tessuti) e prodotti enogastronomici tipici. Tutta la giornata è allietata da esibizioni en plein air e intrattenimento a cura di gruppi folkloristici.



## 21 GIUGNO 2016 - FESTA DEL SOLSTIZIO

Sempre attesa, questa ricorrenza che celebra con l'antico rito di popolazioni lontane, l'arrivo dell'estate. Il 21 giugno alle ore 18.30 presso il sito archeologico al Colle del Piccolo San Bernardo, la Festa del Solstizio è un'occasione unica per assistere al suggestivo calar del sole che, dietro la sella del Lancebranlette, vetta a Nord Ovest dell'orizzonte, proietta due falci d'ombra che progressivamente abbracciano il Cromlech fino ad illuminarne solo il centro. Il fenomeno verrà spiegato dal Prof. Guido Cossard, presidente dell'Arsav (Associazione di Ricerca e Studi di Arqueoastronomia Valdostana), che approfondirà anche i temi legati alla funzione del Cromlech nell'antichità e al suo grande valore in ambito arqueo-astronomico. Uno spettacolo che richiama i riti risalenti al periodo neolitico, legati agli equinozi e ai solstizi, giorni magici, carichi di significato e per questo celebrati intorno a monumenti sacri. La serata si conclude con un rinfresco con prodotti tipici della valle.



## 9/10 LUGLIO 2016 LA GARA DEI CARRETTI

Chiamati comunemente 'Tsaretton' nel dialetto francoprovenzale, i carretti con cuscinetti a sfera hanno fatto la comparsa ufficiale in Valle d'Aosta nei primissimi anni '70, attirando, nel corso dei decenni, l'attenzione di un pubblico sempre più vasto e trasformando la pratica in una vera e propria disciplina. Appuntamento per gli appassionati il 9 e 10 Luglio.

## 23/24 LUGLIO 2016 IL MERCATO DEI SAPORI

Una mostra-mercato per palati gourmet con i sapori tipici regionali della nostra variopinta Italia. Gli stand ospitano produttori provenienti da tutta la Penisola che esporranno selezionati prodotti di enogastronomia da degustare e acquistare.

## 31 LUGLIO 2016 MERCATO DELL'ARTIGIANATO

La Valle d'Aosta è una realtà ricca di solide tradizioni, testimoniate anche dall'importante e prezioso lavoro degli artigiani. Le bancarelle di più di 100 artigiani con i propri oggetti artistici, d'uso e decorazione coloreranno e animeranno il percorso lungo la Dora.

## 15 AGOSTO 2016 - FESTA DELLE GUIDE

Immane e affascinante la festa che a ferragosto vede sfilare per le vie di La Thuile, rigorosamente in divise d'ordinanza, sia le Guide Alpine sia i Maestri di Sci. Alla sfilata segue la Messa all'aperto sul palco del Capoluogo, mentre in caso di brutto tempo la Messa verrà celebrata nella chiesa parrocchiale. In chiusura, aperitivo per tutti.



## 21 AGOSTO 2016 - FÊTE DES BERGERS

Occasione conviviale di antiche origini, la Fête des Bergers ricorda lo scambio di merci e bestiame fra le genti dei due versanti del Colle del Piccolo San Bernardo, soprattutto tra i pastori degli alpeggi valdostani e savoardi. E' ancora oggi un evento molto sentito, che si rinnova ogni anno, la prima domenica dopo l'Assunta e richiama migliaia di persone provenienti da Italia e Francia. La festa comincerà con la S. Messa del mattino, celebrata nelle due lingue, seguita dalla sfilata dei gruppi folkloristici con esibizione di canti e balli tradizionali. Bancarelle di oggetti tipici e prodotti enogastronomici costelleranno i prati intorno al Cromlech e appositi tendoni allestiti per l'occasione offriranno la possibilità di pranzare degustando piatti locali.



## 21 AGOSTO 2016 - BATAILLES DES REINES

Nell'ambito della Fête des Bergers, nel pomeriggio, avranno luogo le tradizionali Batailles des Reines (Battaglie delle Regine), alle quali partecipano le «reines» della zona, le mucche più battagliere di razza pezzata nera o castana. Si tratta di competizioni non forzate, in cui due bestie, abbinata con sorteggio, si affrontano spingendosi con le corna, per allontanare l'avversaria dal campo. Le concorrenti meglio classificate in ogni categoria saranno ammesse alle finali regionali per l'assegnazione del titolo di «reina delle reine».



## 3 SETTEMBRE 2016 - LAITHUILE

Prima edizione di una esclusiva mostra mercato bovina, con vendita di prodotti lattiero caseari e alimenti tipici. LAITHUILE è un evento che attraverso le eccellenze del territorio ne racconta anche la storia. Nella zona ristorante verranno serviti piatti della tradizione a base di latte e formaggi. Attraverso il coinvolgimento della Cooperativa Produttori Latte e Fontina della Valle d'Aosta, il pubblico potrà partecipare a degustazioni guidate e conoscere anche le fasi di produzione del più famoso formaggio valdostano. I bimbi, invece, potranno partecipare ai numerosi laboratori.



Per rimanere aggiornati su tutti gli eventi di La Thuile, collegarsi al link [www.lathuile.it](http://www.lathuile.it)



# CARTA D'IDENTITA' & INFO UTILI

## Collegamenti

Ben collegata alle grandi città italiane e, attraverso il traforo del Monte Bianco, anche alla Francia. Da giugno a ottobre il Colle del Piccolo San Bernardo costituisce un accesso al territorio francese, mentre, in inverno, la zona è chiusa al traffico poiché viene utilizzata per la pratica dello sci.

## Automobile

La Thuile dista meno di un'ora da Chamonix (Francia), 1 ora e mezza da Ginevra (Svizzera) attraverso il Tunnel del Monte Bianco, 1 ora e quaranta minuti da Torino, 2 da Milano e 3 da Genova.

## Trasferimenti in automobile

Autostrade Raccordo Autostradale Valle d'Aosta Località Les Iles 11010 Saint-Pierre (AO) Tel. +39 0165 92 21 11 Fax +39 0165 92 22 09

Trafo del Monte Bianco Lato italiano Piazzale Sud del Traforo del Monte Bianco 11013 Courmayeur (AO) Tel. +39 0165 89 04 11 Fax. +39 0165 89 05 91 Lato francese - Tunnel du Mont Blanc Tel. +33 (0)4 50 55 55 00 Fax +33 (0)4 50 55 38 91

Trafo del Gran San Bernardo Lato italiano Casello traforo, 1 11010 Saint-Rhémy-en-Bosses (AO) Tel.+39.0165 78 09 49 Fax +39 0165 78 09 02 Lato svizzero Case postale n.1946 Bourg-Saint-Pierre (Vs) Tel. +41(0)277871206 Fax+41(0)277884400

## Treno

La stazione ferroviaria più vicina è Aosta. Il collegamento con La Thuile è garantito da un servizio di pullman di linea.

## Autobus

Autobus di linea da e per Milano, Torino, Courmayeur, Chamonix e per tutte le località della Valle d'Aosta.

[www.savda.it](http://www.savda.it)



**Abitanti:** Tchuiliens  
**Numero abitanti:** 791  
**Superficie:** 126,13 Km<sup>2</sup>  
**Altitudine:** 1441 mslm  
**Festa Patronale:** San Nicola, 9 maggio



## Autonoleggio autobus e minibus (per Italia ed estero)

Airport Transfers La Thuile - Sanlorenzo Gabriele  
T +39 338 5648400

Autonoleggio Valle d'Aosta di Roberto Impieri  
T +39 339 6790711

Autonoleggio Patrik  
T +39 347 6078250

## Aeroporti vicini

Torino Caselle • Milano Malpensa • Bergamo Orio al Serio • Genova • Ginevra

## Servizi turistici di trasporto (aereo, elicottero)

Pellissier Helicopter  
[www.pellissierhelicopter.com](http://www.pellissierhelicopter.com)



**CONSORZIO OPERATORI TURISTICI LA THUILE**

Via M. Collomb, 36 • 11016 La Thuile (AO)

Valle d'Aosta • Italia

Tel. +39 0165 88 30 49 • Fax +39 0165 88 51 96

**UFFICIO STAMPA**



Rosanna Cognetti  
rosanna@halocomunicazione.it  
M.+39 335 8149782

Micaela Gaslini  
micaela@halocomunicazione.it  
M.+39 328 3094188

Paola Rosa  
paola@halocomunicazione.it  
T +39 039 5972683 - 039 5972664

Viale Libertà, 23  
20900 Monza

[www.halocomunicazione.it](http://www.halocomunicazione.it)

